



NORDLAND  
TEATER

# Svarta Døfni®



# Kjære publikum

**VELKOMMEN** TIL ÅRET teater- begivenhet på Nordland Teater! Musikalen Svarta Bjørn er teatrets største satsing noensinne, og Nordland Teaters viktigste bidrag i forbindelse med stemmerettsjubileet i 2013.

**DET KJENNES GODT** at det er Bodvar D. Moe og Sven Henriksen som har fått puste liv i legenden om den myteomspunnde anleggskokka ved Ofotbanen. Sammen har de laget en forrykende opplevelse der flott musikk, fargerike karakterer, å humor og sterke øyeblikk avløser hverandre. Sentralt står det spektakulærelivet til den unge middelklassejenta Anna Rebekka Hofstad og hennes kamp for håp og kjærlighet i omgivelser der frihet og verdighet ikke er en selvfolge. I tillegg har teatret for andre gang engasjert regissør Stein Winge, og med seg har han et kreativt team der det er bunnsolid kvalitet i alle ledd.

**OFOTBANEN STO FERDIG** i 1903, og krevde mange menneskeliv. Svarta Bjørn var og er selve symbolet på de kvinnene som valgte å leve livet sitt under harde og utfordrende kår ved jernbanen. Verket er slik sett både en hyllest til arbeiderne ved denne strekningen, og til sterke kvinner før og nå.

**JEG ER STOLT** over å ønske deg velkommen til en feiende flott forestilling som både gleder og beveger. God fornøyelse!

**BIRGITTE STRID** teatersjef





# Røff og moderne myte



**LEGENDEN SVARTA BJØRN** er klar for teaterscenen. Ikke med spett og spader som kanskje mange forventer, men et opplagt ensemble formidler likevel mytene, røfheten fra anleggstiden, blodslitet, konflikten og samholdet. Tross alt alvoret og de menneskeskjebnene historien rommer, har musikalen en sterk sjarm og jeg håper dere blir glad i teatrets versjon av legenden. Bodvar D. Moe har gitt oss god rallarmusikk og mange fengende låter. Fortellingen av Sven Henriksen er fascinerende: En ung jente slås i hjel fordi hun er sterk og pen. Svarta Bjørns uredde fremferd er en ren provosjon for mange i det uslepine rallarmiljøet.

**VI ER IKKE TROFAST** mot tidskoloritt i språk, klesdrakt og uttrykk. Musikalen er underholdende og moderne uten å miste linken til det historiske – og det er også vevd inn et kjærlighetsdrama. Svarta Bjørn er en kvinnekjærlig profil. Ikke alle vet hvem hun var, selv i denne landsdelen, men hun er en legende vi bør verne aktivt om.

**STEIN WINGE** regissør







# en legende

TUSENVIS AV MENN ruver som bautær i verdens historie der kvinner ofte ender opp som mytiske skikkelse, legender eller sexsymboler. I år er det hundre år siden kvinner fikk stemmerett i Norge. Og hva er mer passende enn å løfte fram noen av de kvinnene som også var med på å bygge det moderne Norge?

**KOKKA ANNA REBEKKA HOFSTAD**, mest kjent som Svarta Bjørn, er en mytisk skikkelse i nordnorsk bevissthet. Jeg har hørt om henne siden jeg var liten. Men sporene blåser hurtig igjen etter disse kvinnene som gikk foran og trakket opp stiene for alle kvinner som skulle komme siden. I disse dager da folk blir hysteriske bare flytoget er fem minutter

forsinket tenker jeg på kokkene som var med under arbeidet på Ofotbanen som koblet Norge på resten verden. Unge kvinner som levde i et røft og maskulint miljø, som kokte, vasket og sleit seg ut i fjellene ved riksgrensen.

**MIN FORTELLING OM** Svarta Bjørn er ikke alltid faktabasert. Jeg tok meg store friheter



når jeg konstruerte reisverket til den. Men jeg tror historien har et stort hjerte, kanskje litt hardt og vondt av og til, men dog.

**SOM SVENSKEKONGEN** Oscar II sa da han åpnet banen for over hundre år siden: «Norden har fått nye muskler. Dette er en stor dag for Sverige og Norge!» Og som

dramatiker er dagen i dag en stor dag for meg. Ta vel i mot dette stykket av nordisk historie. Snart vil rallare og kokker komme ut av skyggen, fortelle sine historier:

«Vi er her, vi legg stein på stein, det er is, det er marg og bein, det er sno over Rombakk elv, og kvelden er mørk og sein!»  
Og i spissen for dette store ensemblet av

karakterer står Ingvild Holthe Bygdnes i rollen som Anna, den unge kokka fra Helgeland som døde bare 21 år gammel i fjellene. Hun kom seg aldri med det toget hun drømte om. La drømmen leve! God fornøyelsel!

**SVEN HENRIKSEN**  
dramatiker og skuespiller





**SVARTA BJØRN:**

Ingvild Holthe Bygdnes

**SOL:**

Martine Hvalryg Martinussen

Agnes Born

**YOLANDA:**

Elaine Fatland

**LUSE-DORA:**

Linda Mathisen

**INGA-LILL/FRU FORSMANN:**

Hilde Stensland

**LAZARUS MØRGENSTIERN/  
DORKAS:**

Johanne Fossheim

**LAPP-LISA:**

Leammuid Biret Råvdnå

**MADAM WELL/**

**KARIN VEGERIUS:**

Mona Jacobsen

**JØRGEN FORSMANN:**

Sven Henriksen

**JOHAN VEGERIUS/RALLAR:**

Sondre Krogtoft Larsen

**DORJ:**

Roger Opdal Paulsen

**BENJAMIN HJORT/RALLAR:**

Johannes W. Farstad

**MOGENS:**

Kristian B. Winther

**FINKEL/**

**LINUS ALEKSANDER FORSMANN:**

Stein Hiller Elvestad

**KORVEN:**

Andreas Kolstad



14-072855

**MUSIKK:**

Bodvar D. Moe

**MANUS:**

Sven Henriksen

**REGI:**

Stein Winge

**REGLASSISTENT:**

Viktoria Winge

**KOREOGRAF:**

Lars Jacob Holm

**SCENOGRAFI:**

John Kristian Alsaker

**KOSTYMEDESIGN:**

Karin Sundvall

**VIDEODESIGN:**

Torbjørn Ljunggren

**MUSIKALSK ANSVARLIG:**

Johannes Winther Farstad

**MASKE:**

Eva Sharp

**DRAMATURG:**

Halldis Hoaas

**LYS:**

Nils Chr. Hansen

Johan Haugen

**LYD:**

Frode Fridtjofsen

**BILDE:**

Ronny Klausen

**PRODUKSJONSSJEF:**

Per Rasmussen

**PRODUSENT/INSPIRERENT:**

Wenche Bakken

**REKVISITT:**

Sissel A. Heien

**SYSTUE:**

Halvard Leirvik

Kari Britt Nilsen

**SCENETEKNIKER/SNEKKER:**

Magne Jøsevold

**SCENETEKNIKER/SMED:**

Halgeir Sandvær

**SCENETEKNIKER:**

Martin Skatland

**FØLGESPOTTKJØRER/**

**REKVISITT:**

Hilde Ira Torvenes

**PR/MARKED/**

**TURNÉPLANLEGGING:**

Maiken Johansen,

Gerd D. Larsen,

Isabella Flått

**SUFFLØR:**

Kenneth D. Simonsen

**ADM. SEKRETÆR:**

Tove Hovind

**MUSIKERE:**

Min-ensemplet:

Øyvind Nussle – fiolin

Tor Johan Bøen – fiolin

Tor Erik Langset – bratsj

Hans-Urban Andersson – cello / baritonsax

Ole Kristoffersen – klarinet

Geir Tømmerberg – keyboard / trekkspill

Bodvar Drotninghaug Moe

– keyboard / trekkspill / gitar

Terje Nohr Olsen – gitar

Bård Bergrabb – bass

Rune Mathisen – perkusjon

Innspilt og mikset i Store Studio, Bodø.

Are Bredal Simonsen

– lyd og miks

Bodvar Drotninghaug Moe

– produsent

**OVERGANGER/KONTENTUM:**

Johannes Winther Farstad

Frode Fridtjofsen



SCAN OG SE  
UTTRAG FRA  
MUSIKALEN

URPREMIERE NARVIK 16. MARS 2013

**NARVIK:** 16., 17., 19., 20. og 21. mars **BODØ:** 4. og 5 april **FAUSKE:** 8. april

**MO I RANA:** 10., 11., 12. og 13. april **MOSJØEN:** 16. april **BRØNNØYSUND:** 18. april  
**HARSTAD:** 23. april **SVOLVÆR:** 25. april **STOKMARKNES:** 28. april

KOMMER TIL HØSTEN:

**A CLOCKWORK ORANGE:** Premiere 26. september Mo i Rana.

Turnerer Nordland. I samarbeid med Den kulturelle skolesekken (DKS).

